

DODATOK č. 1
k Zmluve o nájme pozemkov zo dňa 06. 12. 2019
(ďalej len „dodatok“)

Článok I
Zmluvné strany

Prenajímateľ: Obec Borinka
So sídlom: 900 32 Borinka
V zastúpení: Miroslav Paulen - starosta obce
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s., Bratislava - centrum
Číslo účtu: 8829-112/0200
IČO: 00304689
DIČ: 2020643592
IBAN:
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Slovenská republika v zastúpení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
So sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
V zastúpení: Mgr. Tomáš Oparty, generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR, splnomocnený ministrom vnútra SR na základe plnomocenstva č. p.: SL-OPS-2020/001328-232 zo dňa 4. júna 2020
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu : 0000007000180023/8180
IČO: 00151866
IBAN: SK7881800000007000180023
(ďalej len „nájomca“)
(ďalej spolu len „zmluvné strany)

Článok II
Predmet dodatku

Zmluvné strany sa v súlade s čl. VI. bod 6.1. Zmluvy o nájme pozemkov zo dňa 06. 12. 2019 (ďalej len „zmluva“) dohodli na uzatvorení tohto dodatku k zmluve (ďalej len „**dodatok**“), predmetom ktorého je nasledovná zmena zmluvy:

I. Čl. III bod 3.1. zmluvy znie:

„Prenajímateľ prenecháva predmet zmluvy uvedený v čl. II tejto zmluvy do nájmu nájomcovi na dobu určitú a to od 01. 01. 2021 do 31. 12. 2021.“

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, týmto dodatkom nezmenené, ostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom 1. januára 2021. Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí nájomca.
3. Tento dodatok je vyhotovený v štyroch (4) exemplároch s platnosťou originálu, po dvoch (2) pre každú zo Zmluvných strán.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Borinke dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa :

Za nájomcu :

.....
Miroslav Paulen
starosta obce

.....
Mgr. Tomáš Oparty
generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR